



Брюксел, 15 януари 2019 г.
(OR. en)

14620/18
COR 1

LIMITE

JUR 558	ENFOCUSTOM 258
FREMP 210	AGRI 580
JAI 1184	ETS 43
TELECOM 431	SERVICES 72
COMPET 810	TRANS 569
RC 36	FISC 502
CONSOM 335	SAN 424
DAPIX 359	ENV 809
DATAPROTECT 256	GAF 58
DROIPEN 186	ATO 89
FIN 909	CYBER 298
EMPL 547	COPEN 409
MI 886	POLGEN 229
PI 165	INF 223
SOC 730	ANIMAUX 26
CODEC 2095	

СТАНОВИЩЕ НА ПРАВНАТА СЛУЖБА¹

От:	Правната служба
До:	Работна група „Основни права, граждански права и свободно движение на хора“ (FREMP)
Относно:	Предложение на Комисията за директива на Европейския парламент и на Съвета относно защитата на лица, подаващи сигнали за нарушения на правото на Съюза (предложение относно лицата, сигнализиращи за нередности) – правно основание

¹ Настоящият документ съдържа правно становище, защитено по силата на член 4, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 година относно публичния достъп до документи на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията, и до което Съветът на Европейския съюз не предоставя публичен достъп. Съветът си запазва всички законни права по отношение на неразрешено публикуване.

- На стр. 6, точка 12, първото изречение да се чете:

„...**постановителната част** на предложението **не съдържа позоваване на вторично законодателство, свързано с областта на политиката**, посочена в **член 1, параграф 1, буква г).**“

- На стр. 6, бележка под линия 13 да се чете:

„ОВ L 193, 19.7.2016 г., стр. 1—14; специална законодателна процедура...“

- На стр. 9, точка 19, първото изречение да се чете:

„...разследването и наказателното преследване на **нарушения** на правото на Съюза в конкретни области на политиката.“

- На стр. 10, точка 22, четвъртият ред да се чете:

„...каналите за външно подаване на сигнали и процедури за приемане на сигнали и предприемане на последващи действия **по сигнали**. **Настоящата глава** установява минималните стандарти...“

- На стр. 12, точка 27, третият ред да се чете:

„...и следователно **въпросите, съответстващи на тези правни основания**, ще трябва да бъдат приети...“

- На стр. 13, бележка под линия 26 да се чете:

„Дело C-270/12, Обединено кралство/Европейски парламент и Съвет, EU:C:2014:18, точка **100**.“

- На стр. 13, бележка под линия 27, първото изречение да се чете:

„Дело C-491/01, R/Secretary of State for Health, ex parte British American Tobacco, EU:C:2002:741, **точки 60—61**.“

- На стр. 15, точка 35, последното изречение да се чете:

„От това следва, че Решение № 1082/2013/ЕС за сериозните трансгранични заплахи за здравето на човека, посочено в **част I**, буква **З**, точка **3**...“

- На стр. 16, бележка под линия 36 да се чете:

„Вж. член 58, параграф 1, член 91 и член 207, параграф 5 от ДФЕС; дело C-97/78, Schumalla, EU:C:1978:211, точка 4; съединени дела C-248/95 и C-249/95, SAM Schiffahrt и Stapf, EU:C:1997:377, точка 23; дело C-176/09, Люксембург/Парламент и Съвет, EU:C:2011:290, точка 34; дело C-344/04, IATA и ELFAA, EU:C:2006:10, точка 80; съединени дела C27/00 и C-122/00, Omega Air и др., EU:C:2002:161, точка 63; дело C-440/05, Комисия/Съвет, EU:C:2007:625, точка 58; дело C-338/09, Yellow Cab Verkehrsbetrieb, EU:C:2010:814, точка 30; съединени дела C-184/02 и C-223/02, Кралство Испания и Република Финландия /Европейски парламент и Съвет, EU:C:2004:497, точка 29 и следващи.“

- На стр. 23, точка 49, подточка 2, буква а), първият ред да се чете:

„за актовете на Съюза, отнасящи се до ядрената безопасност, посочени в член 1, параграф 1, буква а), подточка **vii)** от предложението на Комисията...“

- На стр. 23, точка 49, подточка 2, буква в) да се чете:

„... предвидени в член 1, параграф 1, буква **г)**, тъй като самостоятелният акт ще трябва да се основава на специалната законодателна процедура, предвидена в член 115 от ДФЕС.“
